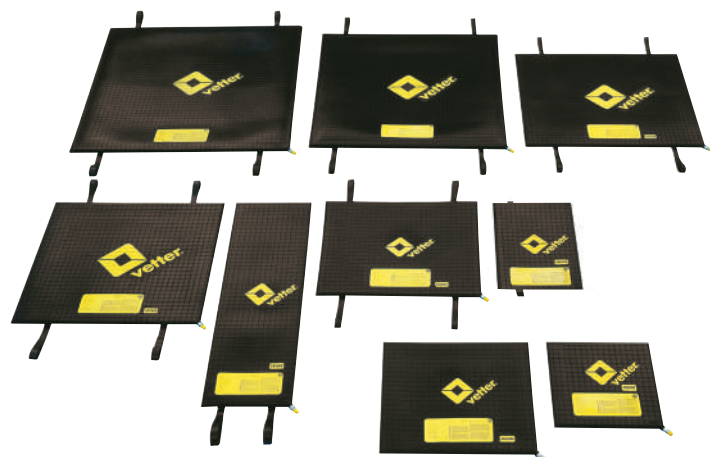


Betjeningsvejledning

VETTER løftepuder 8,0 bar



Indholdsfortegnelse

1. Vigtige indledende bemærkninger	2
2. Produktbeskrivelse	2
2.1 Beskrivelse af sættet	2
2.2 Yderligere tilbehør	5
2.3 Vetter-sikkerhedskoblingsystemet	5
2.4 Produktbeskrivelse	6
2.5 Anvendelse i henhold til bestemmelserne	7
2.6 Sikkerhedsanvisninger	7
3. Klargøring til brug	9
3.1 Forberedelser til anvendelsen	9
3.2 Henvisninger	9
4. Betjeningsvejledning	9
4.1 Drift med trykluftflasker	9
4.2 Drift med andre trykluftkilder	10
4.3 Fjernelse af løftepudesystemet efter brug	11
4.4 Begrænsning af brugstiden	11
4.5 Rengøring, vedligeholdelse	11
5. Fejlafhjælpning	11
6. Opbevaring	12
7. Tilbagevendende kontroller	13
8. Tekniske data	14
9. Diagram over løftekraft-laststrækning V 10 - V 68	15
10. Diagram over løftekraft-laststrækning V 1 - V 6	16
EF-konformitetserklæring (kan fås på forespørgsel)	17

1. Vigtige indledende bemærkninger

Kun kendskab til og nøje overholdelse af denne betjeningsvejledning sikrer en saglig og faglig korrekt anvendelse, sørger for den størst mulige effektivitet og sikrer kravene i forbindelse med Vetter-garantien.

VETTER løftepuder må kun håndteres af personer, der er fortrolige med producentens betjeningsvejledning og ejerens driftsanvisning.

I tillæg til betjeningsvejledningen skal alle nationale almene, lovbestemte samt øvrige obligatoriske og ulykkesforebyggende forskrifter overholdes og videreformidles.

Kasserede løftepuder skal kasseres i overensstemmelse med de regionale forskrifter om bortskaffelse.

Den foreliggende betjeningsvejledning skal anses som en del af produktet, og skal opbevares under produktets driftslevetid. Ved overdragelse af produktet skal betjeningsvejledningen ligeledes videregives til den nye bruger.

2. Produktbeskrivelse

2.1 Beskrivelse af sættet

a. Løftepude

Vælg pudestørrelsen svarende til anvendelsesbetingelserne. Der er 16 forskellige størrelser fra 1,0 t til 67,7 til rådighed.

b. Påfyldningsslanger

Der findes påfyldningsslanger med en længde på hhv. 5 m og 10 m for at brugeren kan styre løftepuden ud fra en sikker position. Farvemarkeringen i RØD eller GUL er udelukkende beregnet til bedre information af operatøren for at sikre en aktivering af løftepuden på den rigtige side.

c. Styreorganer 8 bar

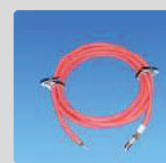
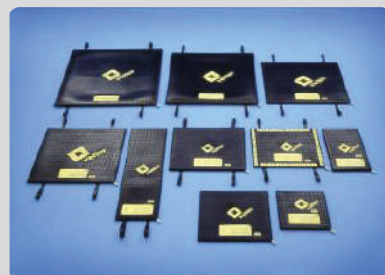
Ved fyldning og tømning af puderne skal man iagttage manometer og last!



Air CU (Control Unit) 8 bar, dødmand

Tilslut påfyldningsslangerne til udgangskoblingerne på styreenhedens bagside. Tilslut lufttilførslen til indgangskoblingen i siden. Til påfyldning af mini-løftepuden trækkes håndtaget i retning mod kroppen. Hold derved øje med det tilsvarende manometer og lasten. Når det ønskede driftsovertryk for løftekraften eller løftehøjden er nået, afslut påfyldningen ved at slippe styregrebet. Dog senest når sikkerhedsventilen åbner eller den røde markering nås! Styregrebet vender automatisk tilbage til nulstillingen (dødmandsfunktion).

Ved overfyldning af puderne over det maksimale driftstryk på 8 bar, eller i tilfælde en uforudset yderligere belastning af puden, åbner den indbyggede sikkerhedsventil automatisk.





Koblinger afvigende!



Tolerancen for åbning og lukning af sikkerhedsventilerne må maksimalt udgøre $\pm 10\%$.

Tryk styregrebet i den modsatte retning for at tømme puderne eller sænke lasten.

Styreenhedens belysning belyser alle koblinger, styregreb og manometre. Belysningen tændes og slukkes med kontakten på siden (1).

Styreenheden forsynes med spænding via et 9 V-blokbatteri. Da det komplette løftepudesystem er beregnet til et temperaturområde fra $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ til $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$, må der også kun anvendes batterier med et sådant temperaturområde. Ifølge det nuværende tekniske standard opfylder lithiumbatterier dette krav.

Når et batteri skal sættes i, skal batterirummet skrues op, det gamle batteri udskiftes med et nyt og batterirummet igen lukkes med skruerne.

Styreenheder med belysning falder ind under den tyske lov om elektrisk og elektronisk udstyr (ElektroG) af den 24. marts 2005 til omsætning af EF-direktivet 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE-direktiv.

Mærkatens i batterirummets klap gør opmærksom på, at dette produkts elektroniske komponenter ikke må behandles som husholdningsaffald, men skal returneres til producenten (fragtfri returnering) med henblik på genbrug.

Dobbelt styreorgan 8 bar, dødmand, aluminium, tilsluttelig

Tilslut fyldeslangerne på udgangskoblingerne (4) på bagsiden af styreorganet. Tilslut luftforsyningen på indgangskoblingen (1) på siden. For at fylde løftepuder trykker du på den nederste „+“ knap (2). Stop fyldningen ved at slippe knappen når det ønskede driftstryk for løftekraft eller højde er nået. Senest dog, når sikkerhedsventilen åbner eller den røde markering nås! Derved går knappen automatisk tilbage i nulposition (dødmandsfunktion). Ved fyldning af puden over det maksimale driftstryk på 8 bar eller ved en uforudset ekstra belastning af puden, åbner den indbyggede sikkerhedsventil automatisk.

Reaktionstolerancen for åbning og lukning af sikkerhedsventilerne må maksimalt være $\pm 10\%$.

For at tømme puden eller sænke lasten ned trykker du på den øverste „-“ knap (3).

For at undgå langsigtede beskadigelser af de indvendige membraner, skal styreorganet udluftes efter brug. For at udlufte skal der trykkes én gang alle (+ / -) trykknapper.

Samling og adskillelse af to dobbelte styreorganer

For at samle forbindes niplen (5) på det venstre styreorgan med indgangskoblingen (1) på det næste styreorgan. Skub forbindelsesriglen (7) på bagsiden af det højre styreorgan over på det venstre styreorgan og skru den fast med stjerneskrue (6).

Nu er styreorganerne forbundet og forsynes med trykluft via indgangskoblingen på det venstre styreorgan.

Afbrud luftforsyningen inden forbindelsen adskilles og udluft styreorganet ved at trykke på trykknapperne.

Henvisning:

Adskil ikke styreorganer, så længe puderne er tilsluttet.

Løsn stjerneskrue på bagsiden og skub forbindelsesriglen tilbage. Pres styreorganerne sammen, træk omløbermøtrikken på højre styreorgans indgangskobling tilbage og slip begge styreorganer. Nu er styreorganerne adskilt.

Hvis ikke forbindelsesriglen og stjerneskrue forbliver på styreorganet, bør disse opbevares sammen i en pose.

Styreenheder uden dødmandsfunktion er ikke i overensstemmelse med DIN EN 13731 og må ikke bruges af brandvæsenet!

Dobbelt styreenhed 8 bar, fittingskonstruktion

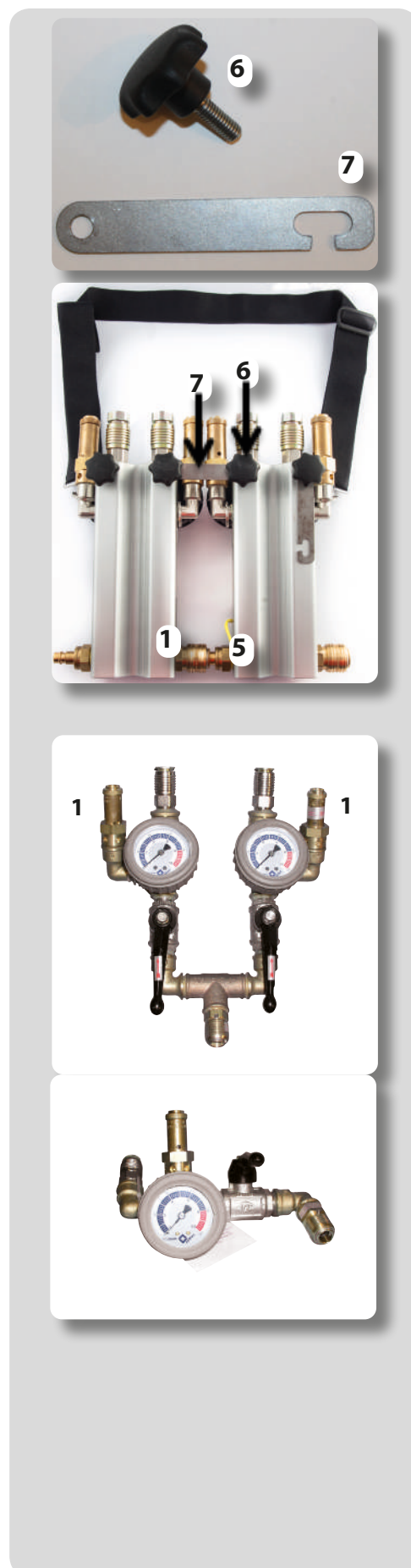
Styreenhed med påfyldningsregulering via kuglehane, uden dødmandsfunktion. Når det ønskede driftsovertryk for løftekraften eller løftehøjden er nået, afslut påfyldningen ved at lukke kuglehane. Dog senest når sikkerhedsventilen åbner eller den røde markering nås! Åbn den rouletterede skrue på sikkerhedsventilen (1) mod venstre for at tømme puderne. Luk sikkerhedsventilen ved at dreje skruen mod højre efter tømningen.

Enkelt styreenhed 8 bar, fittingskonstruktion


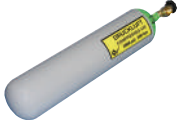
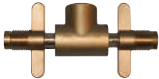
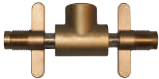




Udførelse som beskrevet under dobbelt styreenhed 8 bar, fittingskonstruktion, dog kun til styring af en enkelt løftepude.

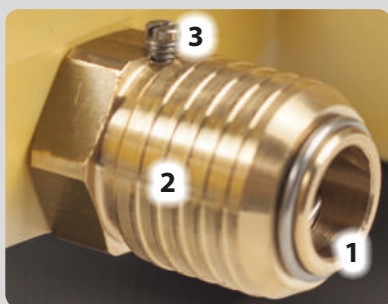
Kontrol om udstyret er komplet

Ved modtagelse af løftepudeudstyret skal det kontrolleres, om leveringen indeholder alle dele og er komplet ifølge følgesedlen. Derudover skal der foretages en visuel kontrol og funktionskontrol iht. denne betjeningsvejledning.



2.2 Yderligere tilbehør

Pos.	Varenr.	Betegnelse	
1	1600 0340 00	Trykregulator 200/300 bar	
2	1600 0108 00	Trykluftflaske 6 l/300 bar	
3	1600 0199 00	Trykluftflaske 9 l / 300 bar	
4	1600 0091 00	Samlestykke 300 bar	
5	1600 0145 00	Trykregulator til forkobling	
6	1600 0120 00	Adapter til kompressor	
7	1600 0087 00	Håndluftpumpe (7)	
8	1600 0094 00	Fodluftpumpe (8)	



2.3 Vetter-sikkerhedskoblingssystemet

a. Indgangskobling på styreenhed

Forbind lufttilførselsslangen eller trykregulatorens tilslutningsslange via stikniplen med indgangskoblingen (1) på styreenheden. Tryk derved nippen ind i koblingen, indtil den går mærkbart i indgreb. Drej messingmuffen (2) i forhold til låsestiften (3) for yderligere sikring.

b. Påfyldningsslangekoblinger

Til forbindelse af påfyldningsslangerne med den pågældende styreenhed eller løftepuden tryk slange- eller pudeniplen fast ind i koblingen, indtil den går mærkbart i indgreb. Koblingsmuffen skal derefter ligge mod støttingen uden mellemrum (1). Til løsning af forbindelsen (kun i trykfri tilstand) skal niplen trykkes ind i koblingen fast mod fjedertrykket. Samtidigt skal koblingsmuffen skubbes tilbage. Derefter er forbindelsen løsnet.

2.4 Produktbeskrivelse

VETTER løftepuder fremstilles i hånden af råmaterialer af høj kvalitet, således at der fremkommer en sømløs pude efter fremstillingen. Emnet vulkaniseres under påvirkning af tryk og temperatur, derved forbindes de enkelte lag til et elastomerelement. Efter afsluttet fremstilling underkastes hver løftepude en godkendelsestest på fabrikken i forbindelse med kvalitetssikring.

Løftepudernes materiale: CR/aramid, varmvulkaniseret

Løftepudernes temperaturrestandighed:

Kuldebestandig	-40 °C
Kuldefleksibel	-20 °C
Varmebestandig på lang sigt	+90 °C
Varmebestandig på kort sigt	+115 °C

Løftepudernes aramidarmring kan ved en beskadigelse af pudeoverfladen pga. snit, revner eller huller og gennem påvirkning af ozon blive beskadiget.



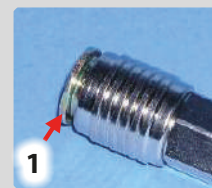
Ved den visuelle kontrol efter hver brug skal man derfor især være opmærksom på følgende mulige skader.

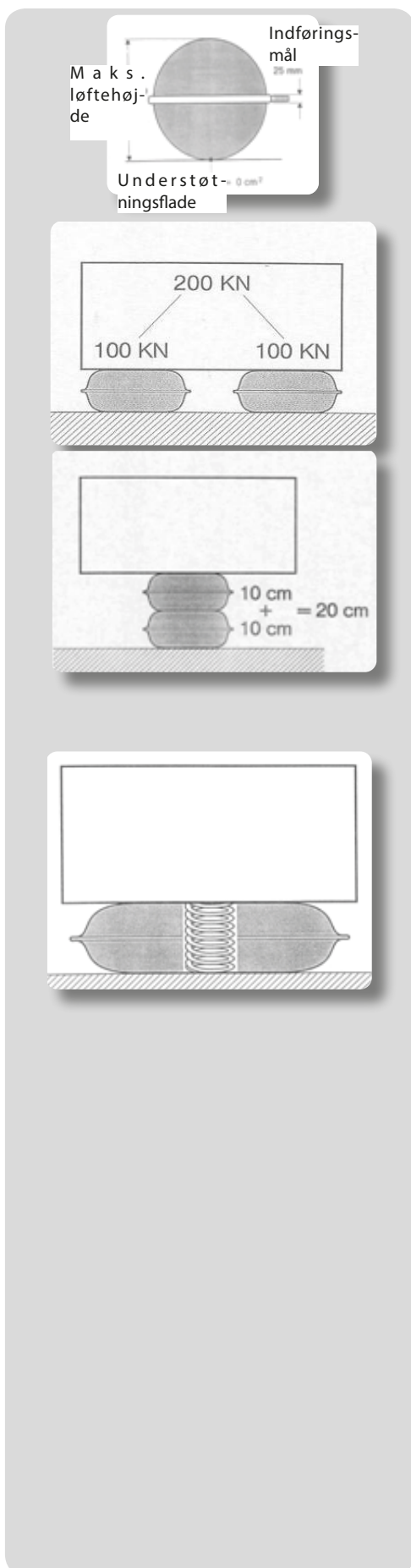
- ✓ Afskalning
- ✓ Snit
- ✓ Huller
- ✓ Påvirkninger fra varme/syre

Risiko for brist! Hvis en sådan beskadigelse konstateres ved kontrollen, skal puden omgående tages ud af drift. En reparation er ikke mulig.



Til udnyttelse af den maksimale løftekraft skal den komplette effektive flade, dvs. den samlede flade minus randområder, ligge med hele fladen under lasten, der skal løftes, og puden skal forsynes med det maks. tilladte driftsovertryk.





Med tiltagende løftehøjde indtager løftepuden en kugleform (ved rektangulær eller kvadratisk grundflade). Derigennem aftager kontaktfladen til lasten, indtil den maksimalt mulige hvælving næsten er på nul. Den størst mulige løftehøjde opnår løftepuden i ubelastet tilstand!

Hvis en løftepudes løftekraft - afhængigt af løftehøjden - ikke er tilstrækkelig, kan flere løftepuder anvendes ved siden af hinanden.

Hvis løftehøjden ikke er tilstrækkelig ved brug af en enkelt løftepude, kan der ved skridsikker last anvendes **maksimalt 2** puder over hinanden. Ved brug på denne måde lægges de pågældende løftehøjder af de to anvendte løftepuder sammen.

Løftekraften svarer dog kun til den af den mindre pude. Principielt bør den nederste pude altid fyldes først.

Rækkefølge: Stor pude nede, lille pude oppe!



Anvend aldrig 3 eller flere puder over hinanden!

En løftepude under belastning kan sammenlignes med en spiralfeder under spænding. Så snart løftepuden pludselig er uden belastning, f.eks. lasten glider, brækker eller lignende, slynges løftepuden spontant ud.

**Man må aldrig stille sig direkte foran løftepuder!
Fareområde!**



2.5 Anvendelse i henhold til bestemmelserne

Løftepuder er først og fremmest pneumatisk anvendt redningsudstyr til redningsmandskaber (f.eks. brandværn) med hvilket indeklemte personer kan befri, rednings- og angrebsveje kan skabes og lignende foranstaltninger kan gennemføres. Løftepuderne kan derudover anvendes som arbejdsredskab til løftning eller flytning af laster.

Løftepuder er inden for brandvæsenet underlagt de nationale krav. Yderligere anvendelsesformål regulerer ejerens driftsanvisning. Det komplette løftepudesystem er kuldebestandig ned til -20 °C og varmebestandig op til $+55\text{ °C}$.

2.6 Sikkerhedsanvisninger

Man skal bære det sikkerhedsudstyr, som er foreskrevet til brugen! F.eks. beskyttelsesdragt, hjelm, handsker, øjenbeskyttelse, ansigts-, høreværn osv.!

De nationale forskrifter i forbindelse med løftepudesystemer og brug af dem skal overholdes. F.eks. DIN EN 13731, nationale bestemmelser. Løftepuderne må kun anvendes med trykluft, under ingen omstændigheder med brændbare eller aggressive luftarter.

Løftepuderne må kun fyldes med originale Vetter-påfyldningsarmaturer, da disse er blevet underkastet en godkendelsestest hos producenten. Før og efter hver brug skal løftepudesystemet kontrolleres for fejlfri tilstand (producentangivelser, nationale bestemmelser).

Generelt skal de lokale sikkerhedsretningslinjer iagttages og overholdes.

Fx er de regelmæssige sikkerhedskontroller i Forbundsrepublikken Tyskland beskrevet i DGUV-bestemmelserne 305-002.

Den løftede last skal løbende afstives, mens løftningen stiger. Under opbygningen af afstivningen skal man hele tiden sørge for at afstivningsmaterialet forbliver stabilt.

Læg aldrig tre eller flere løftepuder over hinanden!



Lasten skal sikres mod at glide væk.

Afstanden mellem last og løftepude skal reduceres til et minimum for at udnytte løftepudernes fulde ydeevne.

Afstivningen skal mindst støtte pudens samlede flade og afstivningens mindste kantlængde skal være større end dens højde. Under afstivningen må der aldrig lægges metal på metal! Forsigtig - risiko for at glide!



Ved glatte underlag (is, sne, ler osv.) skal der lægges skridsikre materialer under puden for at øge jordkontakten. Punktformede belastninger skal undgås, som f.eks. kløer eller skruer. Puderne må aldrig anvendes på skarpe kanter eller varme til glødende dele. Anvend egnede mellemlæg og hele pudens bæreflade dækkes til. Beskyt puderne mod gnistregn ved svejse- eller skærearbejde. Puderne må ikke belastes yderligere af kræfter såsom hydraulikløftere, taljer eller faldende laster.

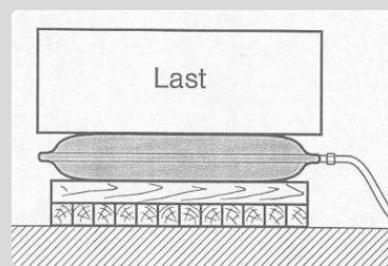
Ophold dig aldrig under løftet last, griber aldrig under lasten! Hold afstand!



Undgå forskydningseffekter ved at klemme puden under sænkning af lasten.

Stå under brug aldrig foran, men altid ved siden af puderne, da puderne kan slynges ud under ugunstige betingelser!

Afbryder øjeblikkeligt løftningen ved fejlfunktioner.



En løftepude kan bryde under negative omstændigheder bryde ved ukorrekt betjening, håndtering eller gennem manipulation på styreenheden og/eller påfyldningsslangerne (tryk- og lydbølgeproblematik, ukontrollerede bevægelser af lasten)!

VETTER løftepuder er ikke egnet til brug i Ex-beskyttelseszoner! Specialudførelser er tilgængelige på forespørgsel.



3. Klargøring til brug

3.1 Forberedelser til anvendelsen

Tag et sæt løftepuder ud af køretøjet. Forbered påfyldningsanordningen. Sørg for tilstrækkelig luftforsyning.

Der må kun anvendes fejlfri og kontrollerede løftepudesystemer.



Den pågældende ansvarlige bestemmer brugen inden for rammerne af sit ansvar samt ejerens driftsanvisning.

3.2 Henvisninger

Løftepuderne skubbes så langt ind på et egnet sted, at mindst 75 % af den bærende pudeoverflade ligger under lasten. Den løftede last skal løbende afstives, mens løftningen stiger.

Stå under brug aldrig foran, men altid ved siden af puderne, da puderne kan slynges ud under ugunstige betingelser.



4. Betjeningsvejledning

4.1 Drift med trykluftflasker

Tilslut trykregulatoren med rouletteret skrue (1) til en trykluftflaske godkendt til 200 eller 300 bar. Luk håndhjulet (2) på trykregulatoren. Åbn langsomt flaskeventilen (3). Fortryk-manometeret (4) viser trykket i flasken.

Indstil bagtrykket på ca. 10 bar med reguleringsgrebet (5) (det reducerede tryk vises på bagtryk-manometeret (6)).

Forbind trykregulatorens tilslutningsslange via stikniplen med indgangskoblingen (7) på styreenheden. Tryk derved niplen ind i koblingen, indtil den går mærkbart i indgreb. Drej messingmuffen (8) i forhold til låsestiften (9) for yderligere sikring.

Åbn håndhjulet (2) på trykregulatoren.

Løftepudesystemet er driftsklart.

4.2 Drift med andre trykluftkilder

Principielt kan alle tilgængelige luftkilder anvendes til drift af 8 bar løftepuder, såfremt trykket ikke overskrider 10 bar og luften stort set er uden olie. Til drift med andre luftkilder er bl.a. overgangsstyksesættet (varenr. 1600 0125 01) med følgende adaptere til rådighed:



1. Tryklufttilslutning til lastbil, 2-kreds-bremsesystem
Til udtag af luft fra trailer-koblingshoved
2. Blindkobling
Lukker bremsesystemets styreledning

OBS.!

Lastbilen skal sikres med bremseklodser mod at rulle væk!

3. Dækpåfyldningsadapter til lastbil
Til udtag af luft fra den såkaldte dækpåfyldningsflaske i området af bremsesystemet

OBS.!

Dækpåfyldningstilslutningen skal som standard være sikret med sikkerhedsventil!

4. Dækventil til lastbil
Til påfyldning med en almindelig hånd- eller fodluftpumpe samt andre luftkilder til påfyldning af dæk.
5. Dækventiltilslutning til lastbil, kan klemmes fast
Til udtag af luft fra et reservehjul
6. Adapter til det stationære trykluftnet
7. Overgangsstykke til kompressor
8. Lufttilførselsslange, 10 m, grøn, med stophane
9. Taske, rød

4.3 Fjernelse af løftepudesystemet efter brug

Løftepudesystemet fjernes efter sikring af den løftede last og fuldstændig trykaflastning af løftepudesystemet, inkl. alle anvendte tilbehørsdele, i omvendt rækkefølge.

4.4 Begrænsning af brugstiden

Da der ikke findes nogen udsorteringspligter for løftepuder (som f.eks. ved springpuder), anbefaler vi ved korrekt anvendelse og opbevaring samt regelmæssigt eftersyn, at udsortere løftepuderne efter senest 18 år.

4.5 Rengøring, vedligeholdelse

Efter hver brug skal løftepudeudstyret rengøres. Rengøringen sker som regel med lunkent vand og en sæbeopløsning.

Rengøringen må under ingen omstændigheder foretages med kemiske rengøringsmidler og heller ikke med såkaldt varmtvandsudstyr med højtryk.



Tørringen sker ved rumtemperatur. Hvis en beskadigelse (se side 6) konstateres ved en kontrol, skal puden omgående tages ud af drift. En reparation er ikke mulig. Efter behov kan monteringsdele som f.eks. manometre, sikkerhedsventiler og stempelventiler udskiftes. Slangekoblinger og -nipler kan ligeledes udskiftes.

Efter en evt. reparation skal udstyret kontrolleres iht. proceduren ved de tilbagevendende kontroller. Den ekstraordinære kontrol skal også dokumenteres.

Vetter-garantien er på 3 år for løftepuder.

5. Fejlafhjælpning

Hvis en sikkerhedsventil åbner for hurtigt, fordi et fremmedlegeme er trængt ind i den og har sat sig fast i den, skal udblæsningsanordningen på sikkerhedsventilens hoved åbnes fuldstændigt ved at dreje den mod uret, så tryklufte kan undvige. Fjernes fremmedlegemet ikke ved dette tiltag, skal sikkerhedsventilen udskiftes. Derefter kontrolleres for fejlfri funktion.

Hvis plomben eller plombepladen på ventilens overdel skulle være fjernes, kan en sikker funktion ikke længere garanteres.



Sikkerhedsventilen skal udskiftes.

6. Opbevaring

Gummiprodukter beholder ved en korrekt opbevaring og behandling deres egenskaber i lang tid. Ved forkert behandling og ufordelagtig opbevaring ændrer de dog deres fysiske egenskaber og/eller deres levetid forkortes!



Man skal være opmærksom på følgende opbevaringsbetingelser:

Produkterne skal opbevares køligt, tørt, støvfrit og ved moderat ventilation.

Opbevaringstemperaturen bør være ca. 15 °C, den må dog under ingen omstændigheder overstige 25 °C.

Ligeledes bør temperaturen ikke underskride -10 °C.

Findes der radiatorer/varmeapparater og rør i opbevaringsrummet, skal disse være tilsvarende isoleret, så der ikke overskrides en temperatur på 25 °C. Minimumsafstanden mellem radiator/varmeapparat og det opbevarede materiale skal være 1 m.

Gummiprodukter bør ikke opbevares i fugtige opbevaringsrum. Luftfugtigheden bør være under 65 %.

Gummiprodukterne skal beskyttes mod lys (direkte sollys, kunstigt lys med høj UV-andel). Vinduerne i opbevaringsrummet skal være tilsvarende mørkelagte.

Man skal være opmærksom på, at der ikke findes udstyr i opbevaringsrummet, som producerer ozon.

Opbevaringsrummet skal være fri for opløsningsmidler, brændstoffer, smøremidler, kemikalier, syrer osv.

Gummiprodukter bør opbevares uden tryk, træk eller lignende deformeringer, da der ellers kan opstå blivende deformeringer eller revner.

Nogle metaller, f.eks. kobber og mangan, virker også skadeligt på gummiprodukter.

For yderligere informationer, se DIN 7716.

7. Tilbagevendende kontroller

Løftepudeanlæg skal underkastes regelmæssige inspektioner i forbindelse med vedligeholdelse og afprøvning af redningsmateriel og i overensstemmelse med de nationale bestemmelser.



De følgende anførte punkter er alene anbefalinger fra Vetter GmbH til anvendelse i Tyskland, og er baseret på principperne i DGUV-bestemmelserne 305-002:

- ✓ Kontrol ved modtagelse:
Kontrol om udstyret er komplet, udføres af en person, som ejeren har udpeget.
Visuel kontrol og funktionskontrol, udføres af en instrueret person iht. betjeningsvejledningen.
Testcertifikat udfyldes.
- ✓ Visuel kontrol og funktionskontrol efter hver brug, udføres af brugeren.
Testcertifikat udfyldes.
- ✓ Der skal udføres en visuel og funktionel test af løftepudesystemet mindst en gang om året af en kvalificeret person (i Tyskland i henhold til DGUV-bestmmelserne 305-002).
Testcertifikat udfyldes.
- ✓ Mindst hvert 5. år, eller hvis der er tvivl om sikkerhed og pålidelighed, skal løftepudesystemet trykprøves af en kvalificeret person (i Tyskland i henhold til DGUV-bestemmelserne 305-002) med efteruddannelse hos fabrikanten, eller kontrolleres hos fabrikanten.
Testcertifikat udfyldes.

Ejeren er ansvarlig for den saglig og faglig korrekte gennemførelse af de tilbagevendende kontroller!

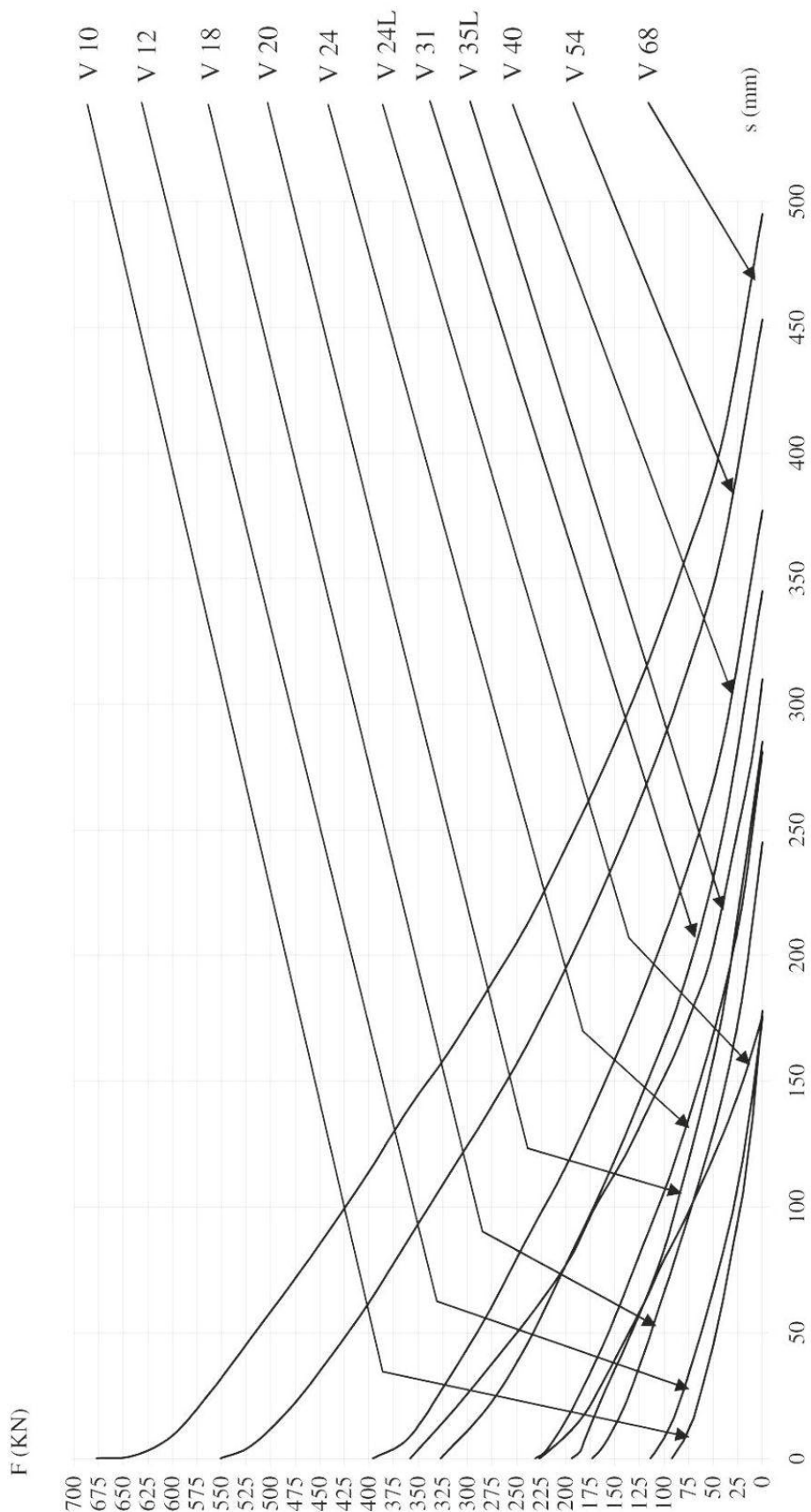
8. Tekniske data

Løftepuder med aramidarmring							
Type		V 1	V 3	V 5	V 6	V 10	V 12
Varenr.		1314 0093 00	1314 0095 00	1314 0182 00	1314 0096 00	1314 0022 00	1314 0024 00
Løftkraft, maks.	t	1,0	3,3	5,7	6,4	9,6	12,0
Løftehøjde, maks.	cm	7,5	12,0	14,5	16,5	20,3	20
Størrelse	cm	14x13	25,5x20	28x28	29,5x29,5	37x37	32x52
Indføringshøjde	cm	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Luftbehov	l	2,7	15,8	28,4	39,6	82,8	96,3
Driftsovertryk, maks.	bar	8	8	8	8	8	8
Prøvetryk	bar	14	14	14	14	14	14
Vægt	kg	0,5	1,0	1,4	1,9	3,3	3,9
Type		V 18	V 20	V 24	V 24 L	V 31	V 35 L
Varenr.		1314 0025 00	1314 0118 00	1314 0026 00	1314 0027 00	1314 0028 00	1314 0183 00
Løftkraft, maks.	t	17,7	19,4	24,0	24,0	31,4	35,8
Løftehøjde, maks.	cm	27,0	28,0	30,6	20,1	37,0	31,0
Størrelse	cm	47x52	48x58	52x62	31x102	65x69	43x115
Indføringshøjde	cm	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Luftbehov	l	195,3	224,1	296,1	211,5	517,5	349,4
Driftsovertryk, maks.	bar	8	8	8	8	8	8
Prøvetryk	bar	14	14	14	14	14	14
Vægt	kg	5,7	6,2	7,2	6,8	10,1	10,0
Type		V 40	V 48	V 54	V 68		
Varenr.		1314 0029 00	1314 0283 00	1314 0030 00	1314 0031 00		
Løftkraft, maks.	t	39,6	49,3	54,4	67,7		
Løftehøjde, maks.	cm	40,2	45,5	47,8	52,0		
Størrelse	cm	78x69	82x82	86x86	95x95		
Indføringshøjde	cm	2,5	2,8	2,8	2,8		
Luftbehov	l	675,0	900,0	1.117,8	1.457,1		
Driftsovertryk, maks.	bar	8	8	8	8		
Prøvetryk	bar	14	14	14	14		
Vægt	kg	12,2	14,4	17,3	20,7		

Tekniske ændringer som en del af produktforbedring forbeholdes.

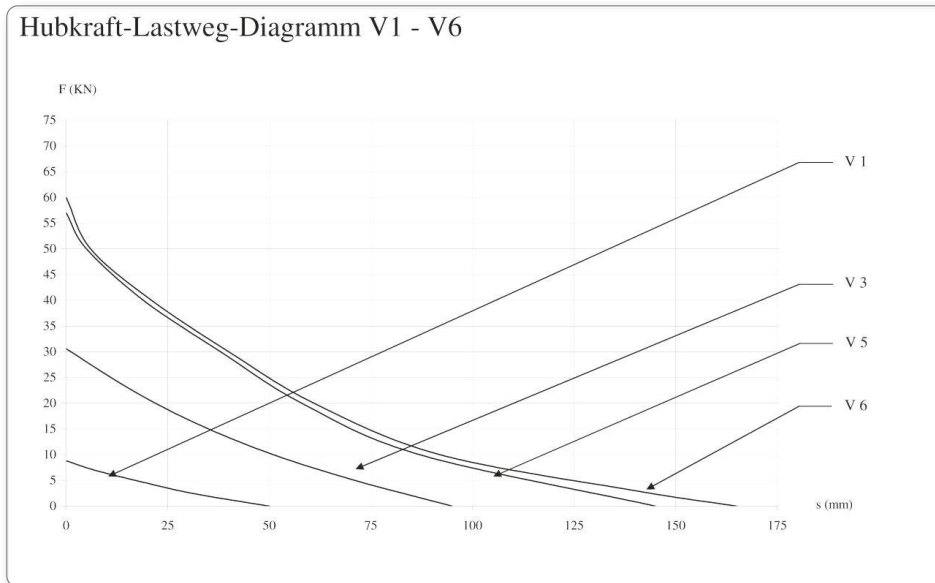
9. Diagram over løftekraft-laststrækning V 10 - V 68

Hubkraft-Lastweg-Diagramm V10 - V68



10. Diagram over løftekraft-laststrækning V 1 - V 6

Hubkraft-Lastweg-Diagramm V1 - V6



EF-konformitetserklæring (kan fås på forespørgsel)

iht. direktiv 2006/42/EF

Producentens navn og adresse

**Vetter GmbH
A Unit of IDEX Corporation
Blatzheimer Str. 10 - 12
D-53909 Zülpich**

Hermed erklærer vi, at VETTER Mini-løftepuder til løftning og sænkning af laster

Type: _____
Serie nr.: _____
Udførelse: _____
(se typeskilt, skal noteres af kunden)

opfylder følgende relevante bestemmelser:

Maskindirektiv 2006/42/EF

Anvendte harmoniserede standarder, hvis findesteder er offentliggjort i Den Europæiske Unions amtsblad:

DIN EN ISO 12100

EN 13731

Anvendte nationale standarder og tekniske specifikationer:

Befuldmægtiget til sammenstilling de tekniske dokumenter:

**Vetter GmbH
Blatzheimer Str. 10 - 12
D-53909 Zülpich**

Denne EF-konformitetserklæring blev udstedt:

Zülpich, 18.11.2019
(Sted, dato, underskrift)

Sats på førende pneumatik til nødstilfælde!

Vi hjælper dig garanteret videre.

Vetter GmbH

A Unit of IDEX Corporation

Blatzheimer Str. 10 - 12
D-53909 Zülpich
Germany

Salgsafdeling

Tlf.: +49 (0) 22 52 / 30 08-0

Fax: +49 (0) 22 52 / 30 08-590

Mail: vetter.rescue@idexcorp.com

www.vetter.de